

PASLAUGŲ SUTARTIS
2015 m. lapkričio 12 d. Nr. SP(DK)- 117
Vilnius

AB „Lietuvos geležinkeliai“, juridinio asmens kodas 110053842, atstovaujama Krovinių vežimo direkcijos direktoriaus pirmojo pavaduotojo Virginijaus Juškos, veikiančio pagal 2014-12-05 įgaliojimą Nr. 4.6-TT-422 (toliau - Užsakovas), ir **UAB „Ekspobalta“**, juridinio asmens kodas 123712164, atstovaujama direktoriaus Sauliaus Valio, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – Paslaugų teikėjas), toliau kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi, sudarė šią paslaugų pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą Sutartimi, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Sutarties dalykas – paslaugos, susijusios su Užsakovo dalyvavimu tarptautinėse parodose, nurodytose Sutarties 1 priede, teikimas (toliau-Paslaugos). Techniniai reikalavimai Paslaugoms nurodyti Sutarties 2 priede.

2. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

2.1. Šalys pareiškia ir garantuoja, kad:

2.1.1. Sutartį sudarė turėdamos tikslą realizuoti jos nuostatas bei galėdamos realiai įvykdyti Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus;

2.1.2. Sutartį sudarė nepažeisdamos ir neturėdamos tikslo pažeisti Lietuvos Respublikos teisės aktų bei savo įstatų ar kitų jų veiklą reglamentuojančių dokumentų;

2.1.3. jos yra mokios ir joms nėra iškelta arba nėra numatoma iškelti bylos dėl jų bankroto, restruktūrizavimo ar likvidavimo.

2.2. Paslaugų teikėjas pareiškia ir garantuoja, kad:

2.2.1. Sutartyje nurodytas Paslaugas gali teikti ir teiks Užsakovui ne blogesnėmis nei nurodytomis supaprastinto atviro konkurso pasiūlyme sąlygomis;

2.2.2. Paslaugų teikėjas atlygins Užsakovui ir tretiesiems asmenims padarytą turtinę žalą ir nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo Sutarties vykdymo;

2.2.3. vadovaujantis Lietuvos Respublikos pelno mokesčio, Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio ir Lietuvos Respublikos gyventojų pajamų mokesčio įstatymų nuostatomis, jis nėra laikomas asocijuotu (susijusiu) su Užsakovu.

2.3. Šalys garantuoja, kad kiekvienas iš 2.1 ir 2.2 Sutarties punktuose padarytų pareiškimų, Sutarties sudarymo dieną yra tikras ir teisingas visomis esminėmis sąlygomis.

3. SUTARTIES KAINA

3.1. Bendra Sutarties kaina, neįskaitant PVM, yra 126.040,00 EUR (vienas šimtas dvidešimt šeši tūkstančiai keturiasdešimt EUR), 21 proc. PVM, yra 26.468,40 EUR (dvidešimt šeši tūkstančiai keturi šimtai šešiasdešimt aštuoni EUR, 40 ct). Sutarties kaina, įskaitant PVM, yra 152.508,40 EUR (vienas šimtas penkiasdešimt du tūkstančiai penki šimtai aštuoni EUR, 40 ct.).

3.2. Į Paslaugų kainą įeina visi mokesčiai, rinkliavos ir kitos išlaidos susijusios su Paslaugų suteikimu. PVM turi būti nurodomas atskirai.

3.3. Nurodyta Paslaugų kaina, neįskaitant PVM, nustatyta vadovaujantis Paslaugų teikėjo pasiūlymo supaprastintam atviram konkursui DK PGS Nr. 15-83 ir 2015-10-27 VPK protokolo Nr. 5(PGS)-98 pagrindu yra galutinė bei nesikeičia per visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

3.4. Paslaugų teikėjas prisiima visą riziką dėl galimo Paslaugų kainos padidėjimo.

3.5. Paslaugų teikėjas savo sąskaita vykdo visas mokestines prievoles Lietuvoje, kurios atsirado ar gali atsirasti vykdant šią Sutartį, ir prisiima visą riziką, susijusią su mokestinių prievolių, jei tokių būtų, vykdymu atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos įstatymų nuostatas. Jeigu vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatomis, Užsakovas privalėtų atlikti kokius nors veiksmus, susijusius su Paslaugomis ir dėl to turėtų kokių nors išlaidų, Paslaugų teikėjas pagal atskirai pateiktą sąskaitą kompensuos Užsakovui bet kokias jo turėtas išlaidas.

3.6. Šalys susitaria, kad jei šios Sutarties galiojimo metu pasikeitus Lietuvos Respublikos teisės aktams, pasikeistų pridėtinės vertės mokesčio dydis, Paslaugos kaina, neįskaitant PVM, dėl to nebus keičiama, t.y. Užsakovas mokės Paslaugų teikėjui už suteiktas Paslaugas kainą, kuri bus lygi sumai, gautai prie

Sutarties 3.1 punkte nurodytos kainos, neįskaitant PVM, pridėjus PVM, apskaičiuotą pagal naujai patvirtintą tarifą, nebent galiojantys Lietuvos Respublikos teisės aktai numatyti kitaip.

4. ATSISKAITYMO TVARKA

4.1. Už suteiktas Paslaugas Užsakovas apmoka per 45 (keturiasdešimt penkias) kalendorines dienas po kiekvienos parodos, nurodytos Sutarties 1 priede (abiem Šalims pasirašius Paslaugų suteikimo aktą) pagal pateiktą galiojančius teisės aktus bei Sutarties sąlygas atitinkančią PVM sąskaitą faktūrą (originalą) mokėjimo nurodymu į Paslaugų teikėjo banko sąskaitą, nurodytą šios Sutarties 13 skyriuje, o jei dokumentai pateikiami ne vienu metu – apmokėjimo terminas skaičiuojamas nuo dokumentų, pateiktų vėlesne data, gavimo dienos. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitą faktūrą privalo išrašyti ir pateikti Užsakovui po to, kai Užsakovas pasirašo Paslaugų suteikimo aktą.

4.2. Paslaugų teikėjo išrašoma PVM sąskaita faktūra privalo atitikti Lietuvos Respublikos įstatymų reikalavimus. PVM sąskaitoje faktūroje turi būti nurodyta: mokėtina suma, Paslaugų pavadinimas, Sutarties pasirašymo data ir numeris, Paslaugų teikėjo PVM mokėtojo kodas, Paslaugų suteikimo akto data ir numeris bei šioje Sutartyje nurodyti banko rekvizitai, taip pat kiti rekvizitai pagal Paslaugų teikėjo šalies mokesčių įstatymus.

4.3. Tuo atveju, jei Paslaugų teikėjo pateikta PVM sąskaita faktūra neatitinka Sutarties 4.2 punkto reikalavimų, Užsakovas tokią PVM sąskaitą faktūrą grąžina Paslaugų teikėjui, nurodydamas nedelsiant pateikti PVM sąskaitą faktūrą, atitinkančią Sutarties 4.2 punkto reikalavimus.

4.4. Paslaugų suteikimo data laikoma Paslaugų suteikimo akto pasirašymo diena. Užsakovas turi pasirašyti aktą ar dėl Paslaugų nepriėmimo tą pačią dieną informuoti Paslaugų teikėją raštu, nurodydamas priežastis.

5. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

5.1. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

5.1.1. laiku ir tinkamai suteikti Paslaugas, jų atlikimui skirti kompetentingus specialistus, vykdysiančius sutartinius įsipareigojimus pagal geriausią profesinę praktiką;

5.1.2. teikti Paslaugas pagal supaprastinto atviro konkurso DK PGS Nr.15-83 bendrosiose sąlygose ir techninėje specifikacijoje nurodytus reikalavimus;

5.1.3. raštu informuoti Užsakovą apie aplinkybes, trukdančias tinkamai suteikti Paslaugas;

5.1.4. galutines stendų vizualizacijas raštu suderinti su AB „Lietuvos geležinkeliai“ Užsakovo atstovais 1, 6 pirkimo objekto daliai ne vėliau kaip per 15 kalendorinių dienų nuo sutarties įsigaliojimo dienos.

5.2. Užsakovas įsipareigoja:

5.2.1. už laiku ir tinkamai suteiktas Paslaugas sumokėti šios Sutarties 3.1 punkte nurodytą kainą;

5.2.2. parodų organizatoriui pakeitus parodos datą, nedelsiant informuoti apie tai Paslaugų teikėją;

5.2.3. priimti tinkamai pagal Sutartį suteiktas Paslaugas ir už jas sumokėti numatytais terminais;

5.2.4. nutraukus Sutartį ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės, sumokėti pastarajam už faktiškai suteiktas Paslaugas.

5.3. Užsakovas turi teisę:

5.3.1. reikalauti iš Paslaugų teikėjo Sutartyje bei jos prieduose nustatytų sąlygų įvykdymo;

5.3.2. kontroliuoti ir prižiūrėti, ar Paslaugų teikėjo suteikiamų Paslaugų apimtis ir kokybė atitinka Sutartyje nustatytus reikalavimus;

5.3.3. esant Paslaugų teikėjo darbo bei sutartinių įsipareigojimų vykdymo trūkumams, Užsakovas turi teisę reikalauti jų pašalinimo;

5.3.4. Sutarties vykdymo metu įpareigoti Paslaugų teikėją parodiniame plote įrengti tai, kas nebuvo numatyta Sutarties 2 priede (techninėje specifikacijoje). Papildomų paslaugų suteikimo kainą Sutarties Šalys suderina raštu (nurodoma už kokias papildomas paslaugas yra mokama). Papildomų Paslaugų kaina negali būti didesnė kaip: „TransRussia“ parodoje – 8.655,00 EUR (aštuoni tūkstančiai šeši šimtai penkiasdešimt penki EUR), „Logitrans“ parodoje – 7.785,00 EUR (septyni tūkstančiai septyni šimtai aštuoniasdešimt penki EUR).

5.4. Paslaugų teikėjas turi teisę gauti Užsakovo apmokėjimą už kokybiškai suteiktas Paslaugas.

5.5. Paslaugų teikėjas Paslaugas teikia Sutartyje nustatyta tvarka bei terminais.

6. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

- 6.1. Sudarius Sutartį Paslaugų teikėjas privalo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų Užsakovui pateikti šios Sutarties įvykdymo užtikrinimą, kurio vertė turi būti ne mažesnė kaip 3 proc. nuo Sutarties kainos, neįskaitant PVM.
- 6.2. Pateikus tinkamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Paslaugų teikėjui per 10 (dešimt) kalendorinių dienų bus grąžintas pasiūlymo galiojimo užtikrinimas. Jeigu Paslaugų teikėjas nustatyta tvarka Sutarties nesudaro arba nepateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po Sutarties pasirašymo, Sutartis laikoma nesudaryta, o Užsakovas įgyja teisę pasinaudoti pasiūlymo galiojimo užtikrinimu.
- 6.3. Sutarties įvykdymas gali būti užtikrintas tik šiais būdais:
- 6.3.1. Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko pirmo pareikalavimo garantija (pateikiamas patvirtinančio dokumento originalas);
- 6.3.2. į Užsakovo banko sąskaitą pervesta suma: AB SEB bankas a.s.: **LT05 7044 0600 0399 4565** (pateikiama mokėjimo pavedimo kopija).
- 6.4. Kitos pasiūlymo galiojimo užtikrinimo rūšys nepriimamos.
- 6.5. Užsakovas gali atmesti Paslaugų teikėjo pateiktą garantiją, jeigu garantas yra nemokus, Užsakovui ar kitam subjektui neįvykdė ar nevykdo prisiimtų įsipareigojimų. Paslaugų teikėjui paprašius Užsakovas jam išduoda siūlomo garanto priimtumo patvirtinimą, tačiau toks patvirtinimas Užsakovui neatima teisės vėliau atmesti garantiją, jeigu garantas per tą laiką tapo nemokiu ar nevykdė savo įsipareigojimų Užsakovui ar kitam subjektui.
- 6.6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas yra skirtas visų Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų įvykdymui užtikrinti, įskaitant, bet neapsiribojant, baudų ir nuostolių padengimą.
- 6.7. Sutarties įvykdymo užtikrinimas grąžinamas per 10 (dešimt) kalendorinių dienų, Paslaugų teikėjui įvykdžius visus sutartinius įsipareigojimus, įskaitant baudų mokėjimą.
- 6.8. Užsakovas gali pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu esant bet kuriai iš žemiau nurodytų aplinkybių:
- 6.8.1. Paslaugų teikėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį;
- 6.8.2. Paslaugų teikėjas nevykdo Užsakovo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus, nemoka priskaičiuotų baudų;
- 6.8.3. jei dėl bet kokių Paslaugų teikėjo veiksmų ar neveikimo Užsakovas patyrė nuostolius įskaitant, bet neapsiribojant, nuostolius, patirtus nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo kaltės ar jo iniciatyva, negautas pajamas;
- 6.8.4. jei Paslaugų teikėjas be pateisinamos priežasties vienašališkai nutraukia Sutartį, Užsakovas pasilieka Sutarties įvykdymo užtikrinimą ir neatlygina nuostolių ir išlaidų, susijusių su Sutarties nutraukimu.

7. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

- 7.1. Jeigu Paslaugos Užsakovui suteiktos netinkamai, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti Užsakovui 8000,00 EUR (aštuonių tūkstančių EUR) baudą už kiekvienai Sutarties 1 priede nurodytai parodai netinkamai suteiktas Paslaugas. Paslaugų teikėjas taip pat atlygina Užsakovo tiesioginius nuostolius, susijusius su netinkamu Paslaugų suteikimu.
- 7.2. Užsakovas turi teisę 7.1 punkte numatytą baudą vienašališkai įskaityti iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.
- 7.3. Jei Užsakovas neatsiskaito už tinkamai suteiktas Paslaugas per Sutarties 4.1 punkte nustatytą terminą, nuo kitos dienos pradedami skaičiuoti 0,1 proc. dydžio delspinigiai nuo nesumokėtos kainos, įskaitant PVM, už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną iki bendra pagal Sutartį priskaičiuota delspinigių suma pasieks 20 proc. bendros Sutarties kainos, įskaitant PVM. Bendra pagal Sutartį priskaičiuota delspinigių suma neturi viršyti 20 proc. bendros Sutarties kainos, įskaitant PVM.
- 7.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Užsakovo nuo pareigos vykdyti Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.
- 7.5. Nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo kaltės ar jo iniciatyva (reikalavimu), Paslaugų teikėjas atlygina Užsakovui nuostolius, patirtus dėl Sutarties nutraukimo, įskaitant, bet neapsiribojant, kainų skirtumą, kuris susidarytų Užsakovui perkant Paslaugas iš trečiųjų asmenų. Nuostolių sumą Paslaugų teikėjas perveda į Užsakovo sąskaitą per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Užsakovo pranešimo ir nuostolius patvirtinančių dokumentų gavimo dienos.

8. NENUGALIMA JĖGA (Force – majeure)

8.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą, jeigu įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalis negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, bei užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalis vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“ ar jį pakeičiančiais norminiais teisės aktais. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamas nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

8.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

8.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

9. DRAUDIMAS

9.1. Paslaugų teikėjas, per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo, įsipareigoja apdrausti savo civilinę atsakomybę civilinės atsakomybės draudimu (žala padaryta trečiųjų asmenų sveikatai, gyvybei, turtui). Draudimo suma turi būti ne mažesnė nei 150 000,00 EUR (šimtas penkiasdešimt tūkstančių EUR). Polisas turi būti pateiktas Užsakovo atstovui per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo dienos (pateikiamas adresu: Mindaugo g. 12 Vilnius, 109 kab.).

9.2. Paslaugų teikimo laikotarpiu pasibaigus civilinės atsakomybės draudimui Užsakovas turi pateikti naują draudimo kopiją;

10. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

10.1. Šalis įsipareigoja imtis visų priemonių laiku ir sąžiningai įvykdyti visas šios Sutarties sąlygas. Esant objektyvioms nuo Šalių nepriklausančioms aplinkybėms, Šalims sutarus, Paslaugų suteikimo ir apmokėjimo už suteiktas Paslaugas terminai gali būti atitinkamai patikslinti.

10.2. Bet koks ginčas dėl šios Sutarties ar atskirų jos nuostatų, Sutarties nevykdymo, netinkamo vykdymo ar nutraukimo turi būti sprendžiamas Šalių tarpusavio derybomis.

10.3. Nepavykus susitarti, ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

11. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

11.1. Sutartis gali būti nutraukiama vienos iš Šalių valia arba rašytiniu Šalių susitarimu įspėjus prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų. Susitarime įvardijamos Sutarties nutraukimo priežastys, nutraukimo data ir susitariama dėl apmokėjimo už iki Sutarties nutraukimo suteiktas Paslaugas, taip pat dėl atsakomybės nuostatų taikymo.

11.2. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai įspėjęs Paslaugų teikėją raštu prieš trumpesnę negu 30 (trisdešimties) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:

11.2.1. kai Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, jam iškelta restruktūrizavimo byla, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

11.2.2. kai keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;



- 11.2.3. kai Paslaugų teikėjas įsiteisėjęs kompetentingos institucijos ar teismo sprendimu yra pripažintas kaltu dėl profesinio pažeidimo;
- 11.2.4. kai Paslaugų teikėjas įsiteisėjęs teismo sprendimu pripažintas kaltu dėl sukčiavimo, korupcijos, pinigų plovimo, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje;
- 11.2.5. kai Paslaugų teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų;
- 11.2.6. kai Sutarties įvykdymo užtikrinimą išdavęs subjektas (garantas) negali įvykdyti savo įsipareigojimų ir Paslaugų teikėjas Užsakovui raštu pareikalavus per 14 (keturiolika) dienų nepateikė naujo Sutarties įvykdymo užtikrinimo tokiomis pačiomis sąlygomis.
- 11.3. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį apie tai įspėjęs Užsakovą raštu prieš trumpesnį negu 30 (trisdešimties) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:
- 11.3.1. kai Užsakovas bankrutuoja arba yra likviduojamas, jam iškelta restruktūrizavimo byla, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;
- 11.3.2. kai keičiasi Užsakovo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;
- 11.3.3. kai Užsakovas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų.
- 11.4. Jei Sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Užsakovo patirti nuostoliai, išlaidos ir baudos gali būti išskaityti iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų arba panaudojant Paslaugų teikėjo pateiktą Sutarties įvykdymo užtikrinimą.
- 11.5. Jei Sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Užsakovo patirti nuostoliai ar išlaidos bei baudos gali būti įskaityti iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų arba panaudojant Paslaugų teikėjo pateiktą Sutarties įvykdymo užtikrinimą.
- 11.6. Sutarties nutraukimas nepanaikina Užsakovo teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo, bei netesybas.
- 11.7. Sutarties nutraukimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo delspinigių ar baudų priskaičiuotų iki Sutarties nutraukimo, mokėjimo.

12. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

- 12.1. Sutartis įsigalioja nuo tos dienos, kai ją pasirašo abi Sutarties Šalys ir Paslaugų teikėjas pateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimo garantiją bei civilinės atsakomybės draudimo polisą. Sutartis galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.
- 12.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo metu gali būti keičiamos Lietuvos Respublikos įstatymuose nustatyta tvarka.
- 12.3. Nei viena šios Sutarties Šalis neturi teisės perduoti šia Sutartimi apibrėžtų teisių ir pareigų tretiesiems asmenims be raštiško kitos Šalies sutikimo.
- 12.4. Šios Sutarties sąlygos yra Šalių konfidenciali informacija. Už informacijos pagal šią Sutartį atskleidimą kalta Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl to atsiradusius nuostolius.
- 12.5. Pasikeitus Sutarties 13 skyriuje nurodytiems vienos iš Šalių rekvizitams, Šalys privalo apie padarytus pakeitimus informuoti vieną kitą per 3 (tris) kalendorines dienas. Gautas Šalių pranešimas laikomas Sutarties dalimi.
- 12.6. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai Sutarties šaliai. Jei Sutartis sudaroma dviem kalbom, esant neatitikimams, pirmenybė teikiama Sutarčiai sudarytai lietuvių kalba.
- 12.7. Visi pranešimai pagal šią Sutartį turi būti daromi raštu (faksu, registruotu laišku) Sutarties 13 skyriuje nurodytais Šalių adresais. Pranešimo data laikoma faksimilinio aparato užfiksuota data, o registruoto laiško išsiuntimo data yra laikoma laiško registracijos data.
- 12.8. Šios Sutarties nuostatos ir Užsakovo parengta techninė specifikacija turi viršenybę Paslaugų teikėjo pasiūlymo atžvilgiu.
- 12.9. Neatsižvelgiant į šios Sutarties galiojimo terminą, Paslaugų teikėjas privalo atlyginti Užsakovui bet kokių oficialių valstybės institucijų paskirtas baudas, netesybas ar kitokias paskirtas mokėti sumas, jei tokių sumų mokėjimas yra susijęs su Paslaugų teikėjo mokestinių prievolių valstybei nevykdymu ar netinkamu vykdymu.
- 12.10. Supaprastinto atviro konkurso dokumentai, Paslaugų teikėjo pateikti pasiūlymai ir Sutarties priedai yra neatskiriamos šios Sutarties dalys.
- 12.11. Šios Sutarties papildymai ir pakeitimai galioja, jeigu jie atlikti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių atstovų, išskyrus Sutarties 12.5 punktą.
- 12.12. Sutarties priedai:



- 12.12.1. 1 priedas „Teikiamų paslaugų, susijusių su dalyvavimu parodose, kainos“;
12.12.2. 2 priedas Techninė specifikacija (originalas saugomas AB „Lietuvos geležinkeliai“ Krovinių vežimo direkcijos Pirkimų skyriuje);
12.12.3. 3 priedas Supaprastinto atviro konkurso DK PGS Nr. 15-83 sąlygos (originalas saugomas AB „Lietuvos geležinkeliai“ Krovinių vežimo direkcijos Pirkimų skyriuje);
12.12.4. 4 priedas Paslaugų teikėjo pasiūlymas supaprastintam atviram konkursui DK PGS Nr. 15-83 (originalas saugomas AB „Lietuvos geležinkeliai“ Krovinių vežimo direkcijos Pirkimų skyriuje).
12.12.5. 5 priedas Sutarties įvykdymo užtikrinimo garantija arba Sutarties įvykdymo užtikrinimo mokėjimo nurodymą įrodantis kvitas pridedami po Sutarties pasirašymo (originalas saugomas AB „Lietuvos geležinkeliai“ Krovinių vežimo direkcijos Pirkimų skyriuje).

13. ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI

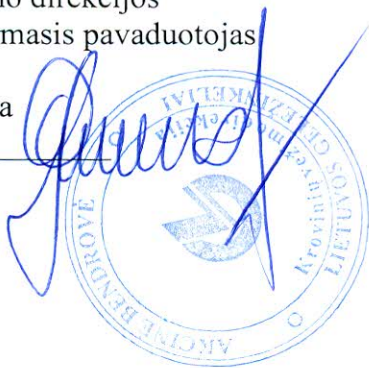
UŽSAKOVAS

AB „Lietuvos geležinkeliai“
Mindaugo g. 12, LT-03603 Vilnius
Įmonės kodas 110053842
PVM mokėtojo kodas LT 100538411
Kontaktiniai duomenys:
Krovinių vežimo direkcija
Tel.: (8-5) 2692745
Faksas: (8-5) 2692719
AB SEB bankas
A.s. LT17 7044 0600 0033 0465

AB „Lietuvos geležinkeliai“
Krovinių vežimo direkcijos
direktoriaus pirmasis pavaduotojas

Virginijus Juška

(parašas)



PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Ekspobalta“
Kauno g. 36, LT-03203 Vilnius
Įmonės kodas 123712164
PVM mokėtojo kodas LT 237121610
Tel.: (8-5) 2332099
Faksas: (8-5) 2132628
AB SEB bankas
A.s. LT15 7044 0600 0016 2109

UAB „Ekspobalta“

Direktorius

Saulius Valius

(parašas)



Pirkimų skyriaus
viršininkė

Jolita Puodžiūnienė

Krovinių vežimo direkcijos
Teisės ir personalo departamento
direktorius

Artūras Marčiulionis

Atsakingas asmuo už sutarties vykdymą: Indrė Šalaviejiene, 2021213,
Sutarties rengėjas: Tautvydas Macijauskas, 2693459.

Įteikti: DKF, RTP, PGS.

Krovinių vežimo direkcijos
Finansų departamento
vyr. finansininkė

Radvilė Maškevičiūtė

2015-11-04

Valdymo apskaitos departamento
Rinkos tyrimų ir plėtros skyriaus
vyr. vadybininkė

Indrė Šalaviejiene

DK Teisės ir pretenzijų skyriaus
vyr. teisininkė

Radvilė Maškevičiūtė

2015-11-03

TEIKIAMŲ PASLAUGŲ, SUSIJUSIŲ SU DALYVAVIMU PARODOSE, KAINOS

Pirkimo objekto dalis	Parodos pavadinimas, data	Parodos vieta	Paslaugų pavadinimas	Kiekis	Kaina EUR be PVM	Suma EUR be PVM
1.	TransRussia 2016-04-19- 2016-04-22	Rusija- Maskva. (Crocus Expo)	1) Paslaugos, susijusios su dalyvavimu „TransRussia“ parodoje	1 vnt.	57.700,00	66.355,00
			2) Papildomos nenumatytos paslaugos 15 proc. skaičiuojant nuo 1 eilutėje nurodytos sumos. (Techninėje specifikacijoje Sutar ties 2 priede n eįvardintos Paslaugos) 8.655,00 EUR (aštuoni tūkstančiai šeši šimtai penkiasdešimt penki EUR).	15 proc.	8.655,00	
6.	Logitrans 2016-11-16- 2016-11-18	Turkija- Stambulas. (Istambul Expo Center)	1) Paslaugos, susijusios su dalyvavimu „Logitrans“ parodoje	1	51.900,00	59.685,00
			2) Papildomos nenumatytos paslaugos 15 proc. skaičiuojant nuo 1 eilutėje nurodytos sumos. (Techninėje specifikacijoje Sutar ties 2 priede n eįvardintos Paslaugos) 7.785,00 EUR (septyni tūkstančiai septyni šimtai aštuoniasdešimt penki EUR).	15 proc.	7.785,00	

AB „Lietuvos geležinkeliai“
Krovinių vežimo direkcija

Direktoriaus pirmasis pavaduotojas

Virginijus Juška

(parašas)

UAB „Ekspobalta“

Direktori us

Saulius Valius

(parašas)